



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

SPRAY MĚDĚNÝ (MAZADLO) CU 800 300ML

Verze 2.0

Datum revize 12.07.2010

Datum vydání 14.07.2010

CZ / CS

1. IDENTIFIKACE LÁTKY/SMĚSI A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

Údaje o výrobku

Obchodní název výrobku : SPRAY MĚDĚNÝ (MAZADLO) CU 800 300ML

Kód výrobku : 0893800
MSDS-Identcode : 10015476
Firma : Würth, spol. s r.o.
Průmyslová zóna , Nepřevázka 137
29301 Mladá Boleslav
Česká republika
www.wuerth.cz
E-mailová adresa: info@wuerth.cz

Telefonní : +42(0) 326 345 111
Fax : +42(0) 326 345 119

Odpovědná/vydávající osoba : Ing. Adéla Novotna
Telefonní: +42(0)602 432 582
E-mailová adresa: anovotna@iol.cz

Telefonní číslo pro naléhavé situace : Lékařská záchranná služba : 155 Hasiči : 150 , Policie ČT : 158
Toxikologické informační středisko (TIS) Tel.24 hodin denně 224 919 293 /
224 915 402 / 224 914 575

Použitím : Leštadlo a mazivo

2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

Klasifikace (67/548/EHS, 1999/45/ES)



F+ Extrémně hořlavý

R12 Extrémně hořlavý.

R52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

R67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

3. SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

Nebezpečné složky

Chemický název	Č. CAS	Č.ES / Registrační číslo	Klasifikace	Koncentrace [%]
butan	106-97-8	203-448-7	F+; R12	>= 40 - < 45



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

SPRAY MĚDĚNÝ (MAZADLO) CU 800 300ML

Verze 2.0

Datum revize 12.07.2010

Datum vydání 14.07.2010

CZ / CS

Chemický název	Č. CAS	Č.ES / Registrační číslo	Klasifikace	Koncentrace [%]
pentan	109-66-0	203-692-4	F+; R12 Xn; R65 R66 R67 N; R51-R53	>= 15 - < 20
propan	74-98-6	200-827-9	F+; R12	>= 10 - < 12,5
isobutan	75-28-5	200-857-2	F+; R12	>= 1,5 - < 2

Plné znění R vět uvedených v tomto oddílu je uvedeno v oddílu 16.

4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

- Všeobecné pokyny : Při nevolnosti se řiďte radami lékaře (pokud možno předložte tento štítek). Osoba poskytující první pomoc se musí sama chránit. Postiženého vynesete z nebezpečného prostoru. Osobám v bezvědomí nikdy nepodávejte nic ústy. Potřísněný oděv a obuv ihned odložte.
- Vdechnutí : Při nadýchání dopravte postiženého na čerstvý vzduch. Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.
- Styk s kůží : Při potřísnění pokožky omyjte teplou vodou a mýdlem. Při přetrvávajícím podráždění pokožky je nutno uvědomit lékaře.
- Zasažení očí : Chraňte nezraněné oko. Nebude-li to obtížné, vyjměte kontaktní čočky, pokud jsou použity. Při zasažení očí ihned pečlivě vyplachujte velkým množstvím vody a konzultujte s lékařem.
- Požítí : Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.

5. OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

- Vhodných hasiv : Oxid uhličitý (CO₂), Písek, Suchý prášek
- Nevhodné hasicí prostředky : Voda
- Specifická rizika : Nepoužijte plný proud vody, aby nedošlo k rozptýlení ohně do okolí. Nebezpečné rozkladné produkty vzniknuvší při požáru (viz bod 10).
- Zvláštních ochranných prostředků pro hasiče : Při požáru použijte izolační dýchací přístroj. Používejte vhodné ochranné prostředky.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

SPRAY MĚDĚNÝ (MAZADLO) CU 800 300ML

Verze 2.0

Datum revize 12.07.2010

Datum vydání 14.07.2010

CZ / CS

Další informace : Běžná opatření při chemických požárech. Opatření při požáru mají odpovídat okolním podmínkám. Při požáru a/nebo výbuchu nevdechujte plynné zplodiny. Neotevřené kontejnery je možno ochlazovat rozprašováním vody. Kontaminovanou vodu použitou k hašení shromažďujte odděleně. Voda nesmí být vpuštěna do kanalizace. Zbytky po požáru a kontaminovaná voda použitá k hašení musí být zlikvidovány podle místních předpisů.

6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

Opatření na ochranu osob : Odkazuje se na oddíly 7 a 8 týkající se osobních ochranných prostředků. Používejte vhodné ochranné prostředky. Odstraňte všechny zápalné zdroje. Zamezte styku s kůží a očima. Zajistěte dostatečné větrání, zvláště v uzavřených prostorách. Kontaminované povrchy budou mimořádně kluzké. Okamžitě evakuujte osoby na bezpečné místo. Nevdechujte páry ani mlhu. Zabraňte vzniku výbušné koncentrace nahromaděním par. Páry se mohou shromažďovat v níže položených místech.

Opatření na ochranu životního prostředí : Nenechejte vniknout do povrchových vod nebo kanalizace. Zabraňte dalšímu unikání nebo rozlítí, není-li to spojeno s rizikem. Pokud produkt kontaminoval řeku nebo jezero nebo vnikl do kanalizace, informujte příslušné úřady. Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy.

Čisticích metodách : Nechejte uniknuvší materiál vsáknout do nehořlavého absorpčního materiálu (např. písku, zeminy, křemeliny, vermikulitu) a uložte do obalu k likvidaci podle místních / národních předpisů. Znečištěné plochy pečlivě vyčistěte. Neoplachujte vodou.

7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

Zacházení

Pokyny pro bezpečné zacházení : Množství zásoby na pracovišti je nutné omezit. Používejte pouze v dobře větraných prostorách. Nevdechujte páry nebo rozprášenou mlhu. Zamezte styku s kůží a očima. Nestříkejte do ohně nebo na žhnoucí předměty. Nutno zabránit vzniku zápalných nebo výbušných koncentrací par ve vzduchu a překročení maximálních přípustných hodnot koncentrací. Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny. Hadry znečištěné produktem nenoste v oděvu. Osobní ochrana viz sekce 8.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

SPRAY MĚDĚNÝ (MAZADLO) CU 800 300ML

Verze 2.0

Datum revize 12.07.2010

Datum vydání 14.07.2010

CZ / CS

Pokyny k ochraně proti požáru a výbuchu : Běžná opatření protipožární ochrany. Páry rozpouštědla jsou těžší než vzduch a mohou se šířit po podlaze. Páry tvoří se vzduchem výbušnou směs. Neponechávejte v blízkosti zdrojů tepla a ohně. Nekuřte. Neměly by být používány jiskřící nástroje. Elektrická zařízení musí být chráněna proti výbuchu podle příslušných norem.

Třída výbušnosti prachu : nepoužitelné

Skladování

Požadavky na skladovací prostory a kontejnery : Skladujte v původních obalech. **UPOZORNĚNÍ:** Aerosol je pod tlakem. Chraňte před přímým slunečním světlem, nevystavujte teplotám nad 50 °C. Prázdný obal násilím neotvírejte a nevhazujte do ohně. Nestříkejte do otevřeného plamene ani na rozžhavené předměty. Nádoby musí být dobře uzavřeny a skladovány na suchém, chladném a dobře větraném místě. Dodržujte předpisy pro skladování aerosolů!

Pokyny pro společné skladování : Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv. Neskladujte společně s oxidačními a samozápalnými produkty.

Jiné údaje : Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

Složky s parametry pro kontrolu pracoviště

Složky	Č. CAS	Mezní hodnoty	Základ	Aktualizace
destiláty (ropné), rozpouštědlově rafinované těžké parafinické	64741-88-4	PEL: 5 mg/m ³ , NPK-P: 10 mg/m ³ ,	CZ OEL	2004-07-27
pentan	109-66-0	PEL: 3.000 mg/m ³ , *, NPK-P: 4.500 mg/m ³ , *,	CZ OEL	2007-12-28
copper	7440-50-8	PEL: 1 mg/m ³ , NPK-P: 2 mg/m ³ ,	CZ OEL	2004-07-27
Složky	Č. CAS	Mezní hodnoty	Základ	Aktualizace
pentan	109-66-0	TWA: 3.000 mg/m ³ , 1.000 ppm	2006/15/EC	2006-02-09



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

SPRAY MĚDĚNÝ (MAZADLO) CU 800 300ML

Verze 2.0

Datum revize 12.07.2010

Datum vydání 14.07.2010

CZ / CS

Jiné údaje o limitních hodnotách: viz kapitola 16

Technická opatření

V pracovních prostorách je nutno zajistit dostatečnou výměnu vzduchu a/nebo odsávání.

Osobní ochranné prostředky

Ochrana dýchacích cest : Jsou-li pracovníci vystaveni koncentracím nad mezní hodnoty pro expozici, musí používat pro tyto účely schválený dýchací přístroj.
Produkt obsahuje nízkovroucí kapaliny. Prostředkem k ochraně dýchacích cest musí být dýchací přístroj s láhvemi se stlačeným vzduchem.

Ochrana rukou

Materiál : PVC

Poznámky : Druh rukavic pro ochranu před chemikáliemi je nutné zvolit v závislosti na koncentraci a množství nebezpečných látek, dále pak s ohledem na pracoviště. Pro případy speciálního použití se doporučuje, aby jste si s výrobcem rukavic ujasnili odolnost výše uvedených ochranných rukavic vůči chemikáliím.

Ochrana očí : Při nebezpečí výstřiku - nasadit ochranné brýle.

Ochrana kůže a těla : Antistatický oblek proti sálajícímu teplu
Zvolte osobní ochranné prostředky podle množství a koncentrace nebezpečné látky na pracovišti.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

SPRAY MĚDĚNÝ (MAZADLO) CU 800 300ML

Verze 2.0

Datum revize 12.07.2010

Datum vydání 14.07.2010

CZ / CS

Hygienická opatření : Dodržujte bezpečnostní předpisy pro manipulaci s chemikáliemi.
Všeobecná hygienická opatření.
Nevdechujte aerosol.
Zabraňte potřísnění pokožky a oděvu a vniknutí do očí.
Nejezte, nepijte a nekuřte při používání.
Před pracovní přestávkou a po skončení práce si umyjte ruce.
Dodržujte plán ochrany kůže.
Potřísněný oděv před novým použitím vyperte.

9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Vzhled

Forma : aerosol
Pohonná látka : Butan, Isobutan, Propan
Barva : Dle označení výrobku
Zápach : charakteristický

Bezpečnostní údaje

Teplota vznícení : 285 °C
Dolní mez výbušnosti : 1,4 %(obj)
Horní mez výbušnosti : 10,9 %(obj)
Výbušnost : Nevýbušný
Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.
Bod samozápalu : není samozápalný
Bod tání/rozmezí bodu tání : data neudána
Bod varu/rozmezí bodu varu : -44 °C
Tlak par : cca. 2.700 hPa při 20 °C
Hustota : 0,8 g/cm³ při 20 °C
Rozpustnost ve vodě : částečně mísitelná látka

10. STÁLOST A REAKTIVITA

Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat : Horko, plameny a jiskry.
Nebezpečné produkty rozkladu : Oxidy uhlíku



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

SPRAY MĚDĚNÝ (MAZADLO) CU 800 300ML

Verze 2.0

Datum revize 12.07.2010

Datum vydání 14.07.2010

CZ / CS

Nebezpečné reakce : Páry tvoří se vzduchem výbušnou směs.

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

Akutní orální toxicitu:

pentan : LD50 (krysa): > 2.000 mg/kg

Akutní inhalační toxicitu:

butan : LC50 (krysa): 658 mg/l
Doba expozice: 4 h

pentan : LC50 (krysa): 364 mg/l
Doba expozice: 4 h

propan : LC50 (krysa): 57000 ppm
Doba expozice: 15 min

Kožní dráždivost:

pentan : Poznámka: Opakovaný nebo pokračující styk může způsobit na základě odmašťujícího působení výrobku podráždění pokožky a dermatitidu.

Oční dráždivost:

pentan : Slabé dráždění očí

Další informace:

pentan : Vdechování par o vyšší koncentraci může způsobovat dýchavičnost (otok plic).
Při požití může dojít k podráždění žaludku, nevolnosti, zvracení a průjmů.

Nebezpečí vdechnutí při požití - může vniknout do plic a způsobit jejich poškození.

propan : Výrobek může být škodlivý při vdechování, požití a resorpci pokožkou.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

SPRAY MĚDĚNÝ (MAZADLO) CU 800 300ML

Verze 2.0

Datum revize 12.07.2010

Datum vydání 14.07.2010

CZ / CS

12. EKOLOGICKÉ INFORMACE

Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé:

pentan : EC50 (Daphnia magna (perloočka velká)): 9,74 mg/l
Doba expozice: 48 h

Adsorbované organicky vázané halogeny (AOX) : nezahrnuto

Dodatkové ekologické informace : Produkt by neměl být vypouštěn do kanalizace, vodních toků nebo do půdy.
Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

Pokyny pro zneškodnění a balení : Odstranění:
V souladu s místními a národními předpisy. Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem. Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny jako nebezpečný odpad.
Kódy odpadů by měl přidělovat uživatel na základě použité aplikace výrobku.
Následující kódy odpadů jsou pouze návrhy:

Katalogové číslo odpadu (EWC) : Kódové číslo odpadu (nepoužitý produkt):
160504, Plyny v tlakových nádobách (včetně halonů)
obsahující nebezpečné látky

Kódové číslo odpadu (použitý produkt):
160504, Plyny v tlakových nádobách (včetně halonů)
obsahující nebezpečné látky

Zneškodnění nevyčištěných obalů : Číslo kódu odpadu (nevyčištěný obal):
150104, kovové obaly

Poznámka: Prázdné obaly by měly být předány firmě s oprávněním k manipulaci s odpady k recyklaci nebo zneškodnění. Prázdné nádoby nespalujte ani neřežte hořákem. Aerosol spreje zcela vystříkejte (včetně hnacího plynu) Obaly, které nebyly řádně odstraněny, jsou považovány za nebezpečný odpad. Zlikvidujte jako nespotřebovaný výrobek.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

SPRAY MĚDĚNÝ (MAZADLO) CU 800 300ML

Verze 2.0

Datum revize 12.07.2010

Datum vydání 14.07.2010

CZ / CS

14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU

ADR

Číslo UN : 1950
Označení zboží : AEROSOLY
Třída : 2
Obalová skupina : --
Klasifikační kód : 5F
Štítky : 2.1
Omezené množství : LQ2
Kód omezení průjezdu tunelem : (D)
Ekologicky nebezpečný : ne

RID

Číslo UN : 1950
Označení zboží : AEROSOLS
Třída : 2
Obalová skupina : --
Klasifikační kód : 5F
Identifikační číslo nebezpečnosti : 23
Štítky : 2.1
Omezené množství : LQ2
Ekologicky nebezpečný : ne

IATA

Číslo UN : 1950
Označení zboží : Aerosols, flammable
Třída : 2.1
Obalová skupina : --
Štítky : 2.1
Pokyny pro balení (nákladní letadlo) : 203
Ekologicky nebezpečný : ne
Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu) : 203
Pokyny pro balení (LQ) : Y203

IMDG

Číslo UN : 1950
Označení zboží : AEROSOLS
Třída : 2.1
Obalová skupina : --
Štítky : 2.1
EmS Číslo 1 : F-D
EmS Číslo 2 : S-U

Látka znečišťující moře : ne



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

SPRAY MĚDĚNÝ (MAZADLO) CU 800 300ML

Verze 2.0

Datum revize 12.07.2010

Datum vydání 14.07.2010

CZ / CS

Další pokyny

: Zákon č. 356/2003 Sb. o chemických látkách a přípravcích v úplném znění zákona č.440/2008 Sb. a navazující předpisy a vyhlášky.
Zákon č.106 /2005 Sb., o odpadech v úplném znění a ve znění pozdějších předpisů a navazující předpisy a vyhlášky.
Zákon č.471/2005 Sb., o ochraně veřejného zdraví v úplném znění a ve znění pozdějších předpisů a navazující předpisy a vyhlášky.
Mezinárodní smlouva č. 33/2005 Sb. (ADR) ve znění pozdějších předpisů
Mezinárodní smlouva č. 34/2005 Sb. (RID) ve znění pozdějších předpisů

16. DALŠÍ INFORMACE

Plné znění R-vět vztahujících se k odstavci 2 a 3

R12	Extremně hořlavý.
R51	Toxický pro vodní organismy.
R52/53	Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
R53	Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
R65	Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.
R66	Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
R67	Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

Další informace

*

u NPK-P brán zřetel na fyzikálně-chemické vlastnosti (například výbušnost).

Údaje v této bezpečnostní příloze odpovídají našim znalostem, informacím a přesvědčení v době jejího vydání. Uvedené informace jsou určeny jen jako vodítko pro bezpečnou manipulaci s produktem uvedeným v této bezpečnostní příloze při jeho skladování, zpracování, přepravě a likvidaci. Údaje jsou nepřenosné na jiné produkty. Pokud bude výrobek uvedený v této bezpečnostní příloze zaměněn, smíchán nebo zpracován s jinými materiály nebo bude podroben dalšímu zpracování, nemohou být údaje v této bezpečnostní příloze, pokud z nich výslovně nevyplývá něco jiného, přeneseny na takto vyrobený nový materiál.

Připravil: : TechniData BCS GmbH
Birlenbacher Str. 19
D-57078 Siegen
Německo
Telefonní: +49-(0)271-88072-0

Cit.: WIAG00000286